भारत सरकार
जल शक्ति मंत्रालय
जल संसाधन नदी विकास एवं गंगा संरक्षण विभाग
केंद्रीय जल आयोग
ऊपरी ब्रहमपुत्र मंडल,डिब्रूगढ़

Government of India
Ministry of Jal Shakti
Dept. Of Water Resources, RD&GR
Central Water Commission
Upper Brahmaputra Division, Dibrugarh

सत्यमेव जयते

File No.04/07/NIQ/2022-UBD/2056-59 Dated. 17/11/2022

उद्धरण आमंत्रण सूचना /NOTICE INVITING QUOTATION

Name of Work: - **"Internal Modification of Extended Lab under UBD, CWC, Dibrugarh, Assam during 2022-23".**

भारत के राष्ट्रपति की ओर से अधिकृत सेवा प्रदातायों से (जो निम्नलिखित निबंधन व शर्तें पूरी करते हो) सीलबंद उद्धरण उपरोक्त कार्य हेतु आमंत्रित किए जाते है। For on behalf of the President of India, Sealed quotations are invited for the above work by the undersigned from authorized/ reputed firms as per the following terms and conditions :-

नियम एवं शर्तें /Terms & Conditions:-

1. उपरोक्त कार्य उपमंडल अभियंता; Subansiri Sub-Division, .F-Sector, Naharlagun, Arunachal Pradesh-791110, ऊपरी ब्रहापुत्र मंडल केंद्रीय जल आयोग डिब्रूगढ़ के अन्तर्गत किया जाना है।
   Above work shall be executed at the office premises of Sub-Divisional Engineer; Subansiri Sub-Division. F-Sector, Naharlagun, Arunachal Pradesh-791110 under Upper Brahmaputra Division, CWC, Dibrugarh

2. उपरोक्त कार्य को फॉर्म संख्या-2 मे बताए गए विवरण के अनुसार किया जाना है । इस उद्ध्धरण के साथ चित्र संलग्न हैं.
   Above work shall be executed as given in Form-2. Drawings attached with this bid.

3. उपरोक्त कार्य के लिए बनाये गए प्राक्कलन के अनुसार कार्य में लगभग 1,56,307/- रूपये (GST सहित) का खर्चा आना सम्भावित है |
   The estimated cost for above repair work is framed out to be approx. Rs. 1,56,307/- (inclusive of GST)

4. सभी उद्ध्धरणकर्ता को दरें उद्ध्धरण करने से पूर्व कार्य स्थल का दौरा करने कि सलाह दी जाती है तत्पश्चात उद्धृत दरों मे कोई भी बदलाव मान्य नहीं होगा|
   All bidders are advised to visit the work site before quoting the rates. Thereafter, no change in the quoted rates will be allowed.

5. हस्ताक्षरित व सीलबंद उद्धरण **"अधिशासी अभियंता कार्यालय, ऊपरी ब्रह्मपुत्र मंडल, केंद्रीय जल आयोग डिब्रूगढ़, असम, पिन-786003"** मे दिनांक 25.11.2022 को शाम 15:00 बजे या उससे पूर्व प्राप्त हो जानी चाहिए जिसे उसी दिन शाम 16:00 बजे अधोहस्ताक्षरी अथवा प्राधिकृत प्रतिनिधि द्वारा आपूर्तिकर्ता या उनके प्रतिनिधि की उपस्थिती में खोली जाएगी ।
   The Quotation confirming to specifications duly signed should reach **"O/O Executive Engineer, CWC, UBD, Dibrugarh, Assam, PIN-786003"** on or before 25.11.2022 (15:00hours) and will be opened on the same day at 16:00 hours in the presence of supplier or their authorized representatives as feasible.

6. निर्धारित तिथि एवं समय के उपरांत प्राप्त होने वाले उद्धरण किसी भी हालत में स्वीकार नही किये जायंगे|
   Quotation received after specified date and time will not be accepted under any circumstances.

7. कार्यआदेश जारी होने के 30 दिनों के भीतर उपरोक्त कार्य पूर्ण करना होगा,तत्पश्चात जी०सी०सी० के खंड 2 के अनुरूप जुर्माना लगाया जाएगा जो कि आपूर्तिकर्ता/कांट्रैक्टर के बिल भुगतान से काट लिया जाएगा। जुर्माना 1% प्रतिमाह की दर से विलंब प्रतिदिन के आधार पर कांट्रैक्टर के द्वारा की गयी देरी की वजह से हुई क्षति को देखते हुए मापा जाएगा जो कि अधिकतम स्वीकृत धनराशि के 10% मूल्य तक हो सकता है|

जीवन फूकन नगर, पोस्ट ऑफिस-सी.आर.बिल्डिंग,
डिब्रूगढ़, असम-786003
दूरभाष: 0373-2950536
ई मेल: ubd-cwc-asm@nic.in/
ubddbrcwc@gmail.com

Jibon Phukan Nagar,P.O:C.R. Building,
Dibrugarh, Assam - 786003
Tel: 0373-2950536
E-mail: ubd-cwc-asm@nic.in/
ubddbrcwc@gmail.com

•जल संरक्षण-सुरक्षित भविष्य•

•Conserve Water- Save Life•

The work will have to be completed within 30 days from the date of issuance of the work order, failing in which: appropriate penalty as per Clause 2 of GCC may be deducted from the payment with maximum rate @ 1% (one percent) per month of delay to be computed on per day basis based on quantum of damage suffered due to stated delay on the part of Contractor, subjected to maximum of 10% of the accepted Tendered Value.

8. केन्द्रीय लोक निर्माण विभाग 2019 व् समय समय पर उसके आगामी सभी संशोधनों के सभी नियम सारे निविदाकारों / सफल निविदाकारों के लिए बाध्य होंगे |
Rules/provisions of CPWD Works Manual 2019 and its subsequent amendments from time to time will be applicable/binding on all bidders and on successful bidder.

9. चोरी, दुर्घटना, प्राकृतिक आपदा अथवा अन्य किसी भी कारण से उपकरण/सामग्री एवं जान-माल के नुकसान के दावे किसी भी सूरत में विभाग द्वारा स्वीकृत नहीं किए जाएँगे।
Claim/claims of damages or loss of the equipment & material and life due to theft, accident or natural calamity or any other reasons whatsoever shall not be entertained by the Department.

10. उदवरित दरें गंतव्य स्थान तक (FOR Destination) तथा समस्त कर एवं ड्यूटिज सहित होनी चाहिए।
The rates should be quoted F.O.R. destination inclusive of all taxes and duties

11. उद्धरण सीलबंद लिफाफे में रखी जानी चाहिए तथा लिफाफे पर कार्य का नाम लिखा होना चाहिए ।
The sealed quotation cover should be super scribed with the words "Internal Modification of Extended Level-II Lab under UBD, CWC, Dibrugarh, Assam during 2022-23".

12. भारत के राष्ट्रपति की ओर से अधोहस्ताक्षरी न्यूनतम या किसी अन्य उद्धरण को बिना कारण बताए अस्वीकार और मात्रा में परिवर्तन का अधिकार सुरक्षित रखते है।
On behalf of President of India, undersigned reserves the right to reject the lowest quotation and to alter the quantity without assigning any reason thereof.

13. उक्त कार्य हेतु जारी कार्यादेश 7 दिन की नोटिस अवधि के बाद बिना कोई कारण बताये किसी भी समय निरस्त किया जा सकता है।
The work order issued for the above work may be cancelled at any time after 7 days' notice period without assigning any reason or thereof.

14. उद्धरण की दरें 90 दिनों तक वैध होंगे ।
The rates shall be valid for 90 days minimum from the date of opening of the quotation.

15. फ़र्म GST पंजीकृत होनी चाहिए एवं GSTसंख्या कोटेशन में दर्शायी होनी चाहिए।
The firm should be GST registered and the GST number should be indicated in quotation.

16. दरों का उल्लेख शब्दों तथा अंकों दोनों में किया जाना होगा ।
Rates should be mentioned both in words and figures

17. भुगतान प्रभारी इंजीनियर द्वारा किए गए कार्य से संतुष्टि के बाद PFMS(NEFT/ RTGS)के माध्यम से किया जाएगा। जिस बैंक खाते में भुगतान किया जाना है, उस खाते का Self-attested Bank Mandate फॉर्म अनिवार्य रूप से कोटेशन के साथ लगाना है।

17.11.22

जीबन फूकन नगर, पोस्ट ऑफिस-सी.आर.बिल्डिंग,
डिब्रूगढ, असम-786003
दूरभाष: 0373-2950536
ई मेल: ubd-cwc-asm@nic.in/
ubddbrcwc@gmail.com
♦जल संरक्षण-सुरक्षित भविष्य♦

Jibon Phukan Nagar,P.O:C.R. Building,
Dibrugarh, Assam - 786003
Tel: 0373-2950536
E-mail: ubd-cwc-asm@nic.in/
ubddbrcwc@gmail.com
♦Conserve Water- Save Life♦

The payment will be made through PFMS mode only (NEFT/RTGS) after satisfactory completion of work. Self-attested Bank Mandate form where payment is to be credited shall be mandatorily attached.

18. सभी सुधारों और अधिलेखन को विधिवत रूप से सत्यापित किया जाना चाहिए। All the corrections and over writings should be duly attested.

19. The Quotationer shall have experience in carrying out of similar works in the last five years ending on March 22. Details of similar work shall be attached with this bid.

सभी उद्धरणकर्ता के पास मार्च 22 तक समाप्त होने वाले पिछले पांच वर्षों में इसी तरह के कार्यों को करने का अनुभव होना चाहिए। इसी तरह के काम का विवरण इस उद्ध्धरण के साथ संलग्न किया जाये।

20. सरकार के नवीनतम आदेशों के अनुसार जीएसटी एवं आयकर पर टीडीएस भुगतान के समय बिल से काट लिया जाएगा। इसलिए, उद्धरण के साथ पैन और जीएसटी पंजीकरण की प्रतियां उद्धरणके साथ संलग्न करना है अन्यथा उद्धरण को अस्वीकार कर दिया जाएगा।

TDS on income tax as per latest govt. orders / GST @ applicable rates will be deducted from the bill at the time of payment. Therefore, copies of the PAN and GST registration to be enclosed along with quotation, failing which the quotation will be rejected.

21. उदवरित दरें सभी करों एवं उपकरों सहित होना चाहिए तथा इस प्रकार की किसी भी मद हेतु अलग से कोई भी देय स्वीकार्य नहीं होगा ।

The rates quoted should include all the taxes and surcharges. No other claims will be entertained in this regard.

22. कार्य प्रदान करने के बाद भी, यदि फर्म निर्धारित समय सीमा के भीतर कार्य करने में विफल रहती है तो इसके कारणों को लिखित रूप में प्रभारी अभियंता को प्रस्तुत किया जाएगा। प्रभारी अभियंता को अपने विवेक से प्राप्त प्रतिक्रिया के आधार पर उपरोक्त फर्म के खिलाफ कोई भी आवश्यक कार्रवाई (निलंबन, ब्लैकलिस्टिंग आदि) करने का पूरा अधिकार सुनिश्चित रहेगा ।

Even after the award of the work, if firm fails to take up the work within the stipulated time frame; the reasons of the same shall be furnished to Engineer-in-Charge in writing. The Engineer In-Charge at its discretion has full authority to take any necessary action against the firm (suspension, blacklisting etc.) based on the response received.

23. निविदाकार द्वारा किसी भी प्रकार का प्रत्यक्षया अप्रत्यक्षप्रेरण, कपटपूर्ण व्यवहार निविदा को किसी भी समय निरस्त करने की दिशा मे ले जा सकता है एवं निविदाकार को भविष्य मे केंद्रीय जल आयोग के सभी कार्यों से blacklist भी किया जा सकता है।
Canvassing, soliciting, fraud practices, suppression of facts, stating wrong facts and fraudulent practice by the tenderer may lead to rejection of the tender at any stage of the work and may lead to blacklisting for all future CWC works.

24. कोटेशन फार्म-1 एवं 2 को पूर्णतया: भरकर ही जमा करना होगा, संशयात्मक स्थिति एवं अधूरी सूचना की स्थिति में कोटेशन को अस्वीकार कर दिया जाएगा। फार्म-2 संलग्न चित्रों के संदर्भ में भरा जाए।
Quotation Form-1 and 2 have to be submitted only after complete filling of given Form, in case of doubtful status and incomplete information, the quotation will be rejected. Form-2 shall be filled with reference to attached drawings.

17.4.22

जीबन फूकन नगर, पोस्ट ऑफिस-सी.आर.बिल्डिंग,
डिब्रूगढ, असम-786003
दूरभाष: 0373-2950536
ई मेल: ubd-cwc-asm@nic.in/
ubddbrcwc@gmail.com
•जल संरक्षण-सुरक्षित भविष्य•

Jibon Phukan Nagar,P.O:C.R. Building,
Dibrugarh, Assam - 786003
Tel: 0373-2950536
E-mail: ubd-cwc-asm@nic.in/
ubddbrcwc@gmail.com
•Conserve Water- Save Life•

25. भारत सरकार के आदेश संख्या F-9/4/2020-PPD दिनांक 12.11.2020 के तहत उपरोक्त कार्य के लिए कोई EMD देय नहीं है, हालांकि सफल निविदाकार को स्वीकृत दर की 3% राशि निष्पादनगारंटी के रूप में अधिशासी अभियंता, ऊपरी ब्रह्मपुत्र मंडल, केंद्रीय जल आयोग, डिब्रूगढ़ के नाम पर कार्य आदेश जारी होने के 7 दिनो के भीतर DD/FDR द्वारा जमा करनी होगी जो कि कार्य समाप्त होने के बाद 60 दिन तक वैध होनी चाहिए।

As per Government of India order No. F. 91412020-PPD dated 12.11.2020 EMD has been exempted. However, successful quotation or have to submit performance guarantee within 7 working days of acceptance of work, amounting to 3% of accepted contract value in the form of DD/FDR in favor of Executive Engineer, Upper Brahmaputra Division, Central Water Commission at Dibrugarh valid up-to 60 days beyond the date of expiry of contract.

17.4.22

अभिजीत काशलीवाल/ Abhijeet Kashliwal

(अधिशासी अभियंता/ Executive Engineer)

प्रतिलिपि/Copy to:

1. अधीक्षण अभियंता, (C), ब्रह्मपुत्र बेसिन संगठन ,के० ज० आ०; गुवाहाटी – 781014.
2. अधीक्षण अभियंता, (HOC & IC), ब्रह्मपुत्र बेसिन संगठन ,के० ज० आ०; गुवाहाटी – 781014.
3. सहयक लेखा अधिकारी; उपरी ब्रह्मपुत्र मंडल; के० ज० आ०; डिब्रूगढ़- 786003.
4. उपमंडल अभियंता, SSD, नहार्लागुन, उपरी ब्रह्मपुत्र मंडल; के० ज० आ०; डिब्रूगढ़.

17.4.22

अभिजीत काशलीवाल/ Abhijeet Kashliwal

(अधिशासी अभियंता/ Executive Engineer)

जीबन फूकन नगर, पोस्ट ऑफिस-सी.आर.बिल्डिंग,
डिब्रूगढ, असम-786003
दूरभाष: 0373-2950536
ई मेल: ubd-cwc-asm@nic.in/
ubddbrcwc@gmail.com
•जल संरक्षण-सुरक्षित भविष्य•

Jibon Phukan Nagar,P.O:C.R. Building,
Dibrugarh, Assam - 786003
Tel: 0373-2950536
E-mail: ubd-cwc-asm@nic.in/
ubddbrcwc@gmail.com
•Conserve Water- Save Life•

<u>फॉर्म संख्या:-1</u>

कार्य का नाम/ Name of Work: "Internal Modification of Extended Level-II Lab under UBD, CWC, Dibrugarh, Assam during 2022-23"

1	Name of Company/ Firm / Agency:	
2	Name of proprietor / Director of Company / Firm / agency:	
3	Full Address of Reg. Office :	
4	Telephone No.	
5	FAX No.	
6	E-Mail Address :	
7	Full address of Operating/ Branch Office :	
	Telephone No.	
	FAX No.	
	E-Mail Address :	
8	PAN No.	
9	GST Registration No.	
10	Give details of the major similar contracts handled by the tendering Company / Firm /Agency during the last five years (attach copy)	
12	Additional information, if any (Attach separate sheet, if required)	

स्थान: अधिकृत व्यक्ति के हस्ताक्षर:

दिनांक: अधिकृत व्यक्ति का नाम:

जीवन फूकन नगर, पोस्ट ऑफिस-सी.आर.बिल्डिंग,
डिब्रूगढ, असम-786003
दूरभाष: 0373-2950536
ई मेल: ubd-cwc-asm@nic.in/
ubddbrcwc@gmail.com
•जल संरक्षण-सुरक्षित भविष्य•

Jibon Phukan Nagar, P.O C.R. Building,
Dibrugarh, Assam - 786003
Tel: 0373-2950536
E-mail: ubd-cwc-asm@nic.in/
ubddbrcwc@gmail.com
•Conserve Water- Save Life•

फॉर्म संख्या-2

Bill of Quantity/ मात्रा की अनुसूची

(To be printed in letter head of Company/Agency)

कार्य का नाम/ Name of Work: "Internal Modification of Extended Level-II Lab under UBD, CWC, Dibrugarh, Assam during 2022-23"

Sl. No.	Sub-Head and Item of Work	Quantity	Rate / unit (Rs.)	Per	Total Amount (Rs.)	
					In Figures	In Words
1	Demolishing brick work in cement mortar including stacking of servicable material and disposal of unservicable material within 50m lead	2.26		Cum		
2	Dismantaling doors, windows and clerestory window shutters including chowkhats, holdfasts complete stacking within 50m lead. a) Of area less than 3 Sq.m.	3.09		Sqm		
3	Supplying and fixing Glass panes with wooden fillets including removal of broken glass panes and old wooden fillets wherever necessary but excluding cost of wooden fillets. b) Glass panes 3 mm thick and area 1 Sq.m. each	11.73		Sqm		
4	Half brick masonary (with best available local bricks) in cement mortar 1:3 (1 cement :3 coarse sand)	6		Sqm		
5	25 mm thick cement concrete flooring 1:2:4 (1 cement : 2 coarse sand : 4 graded stone aggregate 12.5 mm nominal size) finished with a floating coat of neat cement	1.13		Sqm		
6	Reinforced cement concrete work in lintels, beams and bresumers up to floor two level including finishing and plastering the exposed surface with cement mortar 1 : 3 (1 cement : 3 fine sand) of thickness not exceeding 6 mm to give a smooth and even surface but excluding cost of centering,	0.31		Cum		

	shuttering and reinforcement. a) M20 (1 cement : 1.5 coarse sand : 3 stone aggregate 20 mm nominal size) (Counter top slab)					
7	Installation of aluminium composite panels for partition wall and doors	231		Sq. ft		
8	Reinforcement of RCC work including bending, binding and placing in position complete using TMT bars (Counter top slab)	35.79		Kg		
9	Centring and shuttering including strutting, propping etc and removal of form work for conter top slab	3.64		Sqm		
10	Installation of Exhaust fan of 230 mm sweep	2		No.		
11	Providing and fixing kitchen sink including making all connection excluding cost of fitting white glazed fire clay sink 600X450X150 mm	1		No		
12	Demolishing brick work in cement mortar including stacking of servicable material and disposal of unservicable material within 50m lead	2.18		Cum		
13	Providing brick soling in foundation and under floor with stone/best quality picked jhama brick sand packed and laid to level and in panel after preparing the subgrade as directed including all labour and materials and if necessary dewatering, complete (b) Brick on flat soling (20 mm)	8.70		Sqm		
14	Providing and laying in foundations and plinth cement concrete 1:3:6 (1 cement : 3 coarsed sand : 6 graded stone aggregate 40 mm nominial size) exluding the cost of centering and shuttering in :	0.87		Cum		
15	62 mm thick cement concrete flooring with concrete hardener topping, under layer 50 mm thick cement concrete 1:2:4 (1 cement : 2 coarse sand : 4 graded stone aggregate 20mm nominal size) and top layer 12mm thick cement hardener consisting of mix 1:2 (1 cement hardener mix : 2 graded	8.70		Sqm		

	stone aggregate, 6mm nominal size) by volume, hardening compound mixed @ 2 litre per 50 kg of cement or as per manufacture's specifications. This includes cost of cement slurry, but excluding the cost of nosing of steps etc. complete.					
16	Cement plaster skirting (upto 30 cm height) with cement mortatr 1 : 3 (1 cement : 3 coarse sand) finished with a floating coat of neat cement, including rounding of junctions with floor. a) 18 mm thick	8.70		Sqm		
17	Fitting and Fixing of Vinyl Flooring/Carpet including GST	35.95		Sqm		
	Total					
	Grand Total including GST & All inclusive (Rs.)					
	Say (Rs.)					

Yours sincerely,

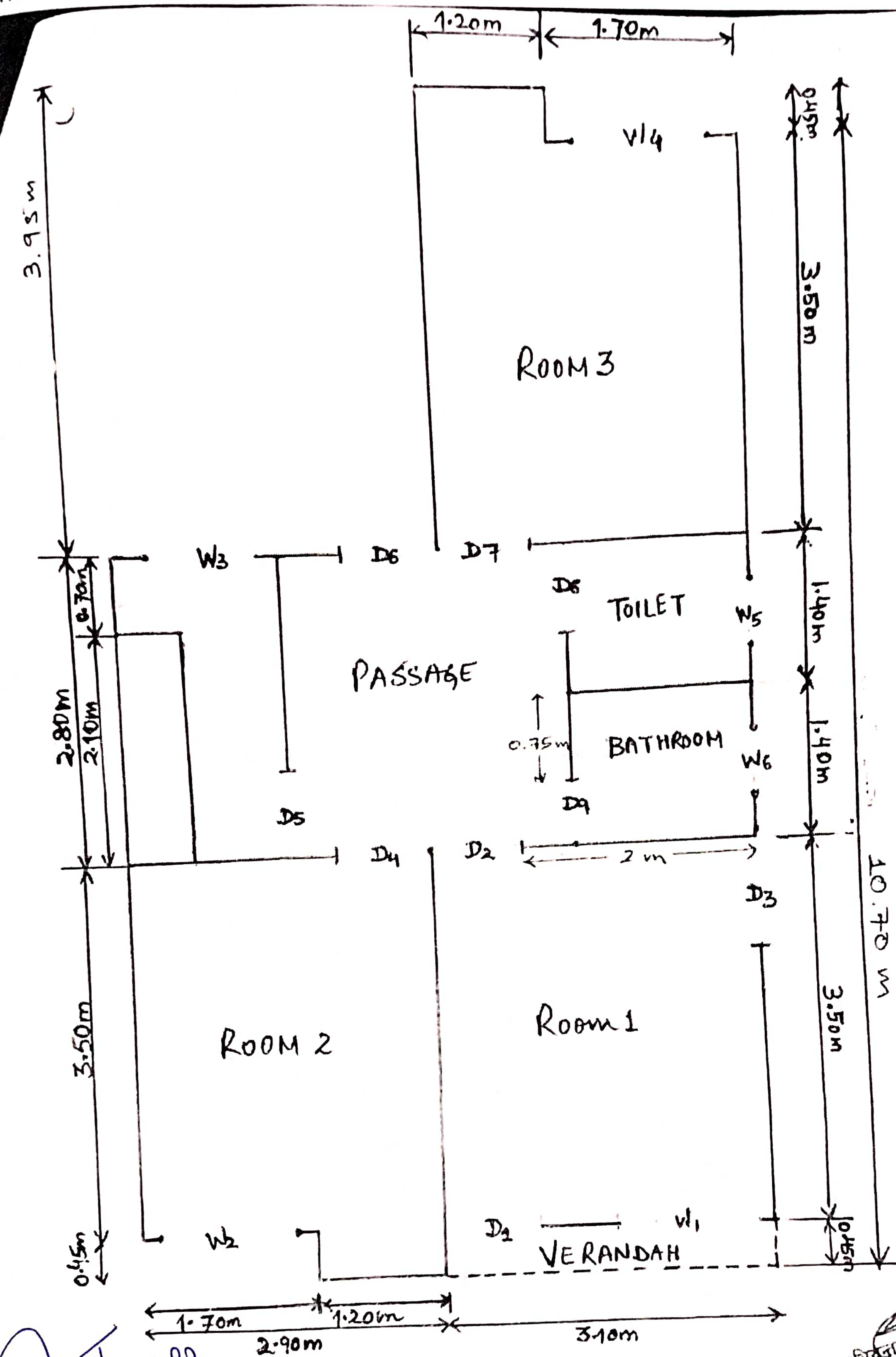
(Name and Designation of Person)

Rubber Stamp of the Firm

जीवन फूकन नगर, पोस्ट ऑफिस-सी.आर.बिल्डिंग,
डिब्रूगढ, असम-786003
दूरभाष: 0373-2950536
ई मेल: ubd-cwc-asm@nic.in/
ubddbrcwc@gmail.com
•जल संरक्षण-सुरक्षित भविष्य•

Jibon Phukan Nagar,P.O:C.R. Building,
Dibrugarh, Assam - 786003
Tel: 0373-2950536
E-mail: ubd-cwc-asm@nic.in/
ubddbrcwc@gmail.com
•Conserve Water- Save Life•

LINE DIAGRAM OF EXTENDED LAB

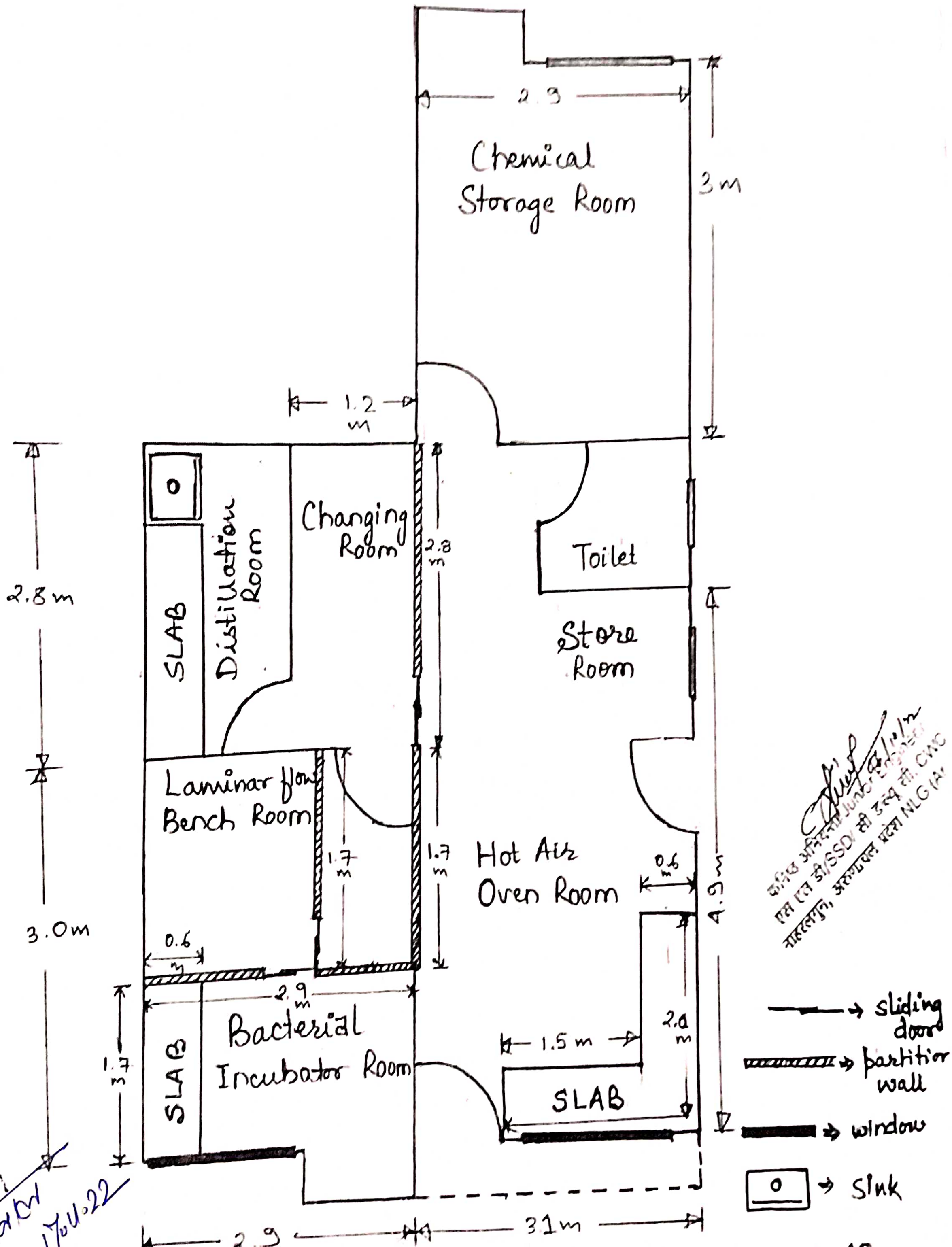


17.11.22

कनिष्ठ अभियंता/Junior Engineer
एस एस डी/SSD/ सी डब्ल्यू सी, CWC
नाहरलागुन, अरुणाचल प्रदेश NLG (Ar. P.)

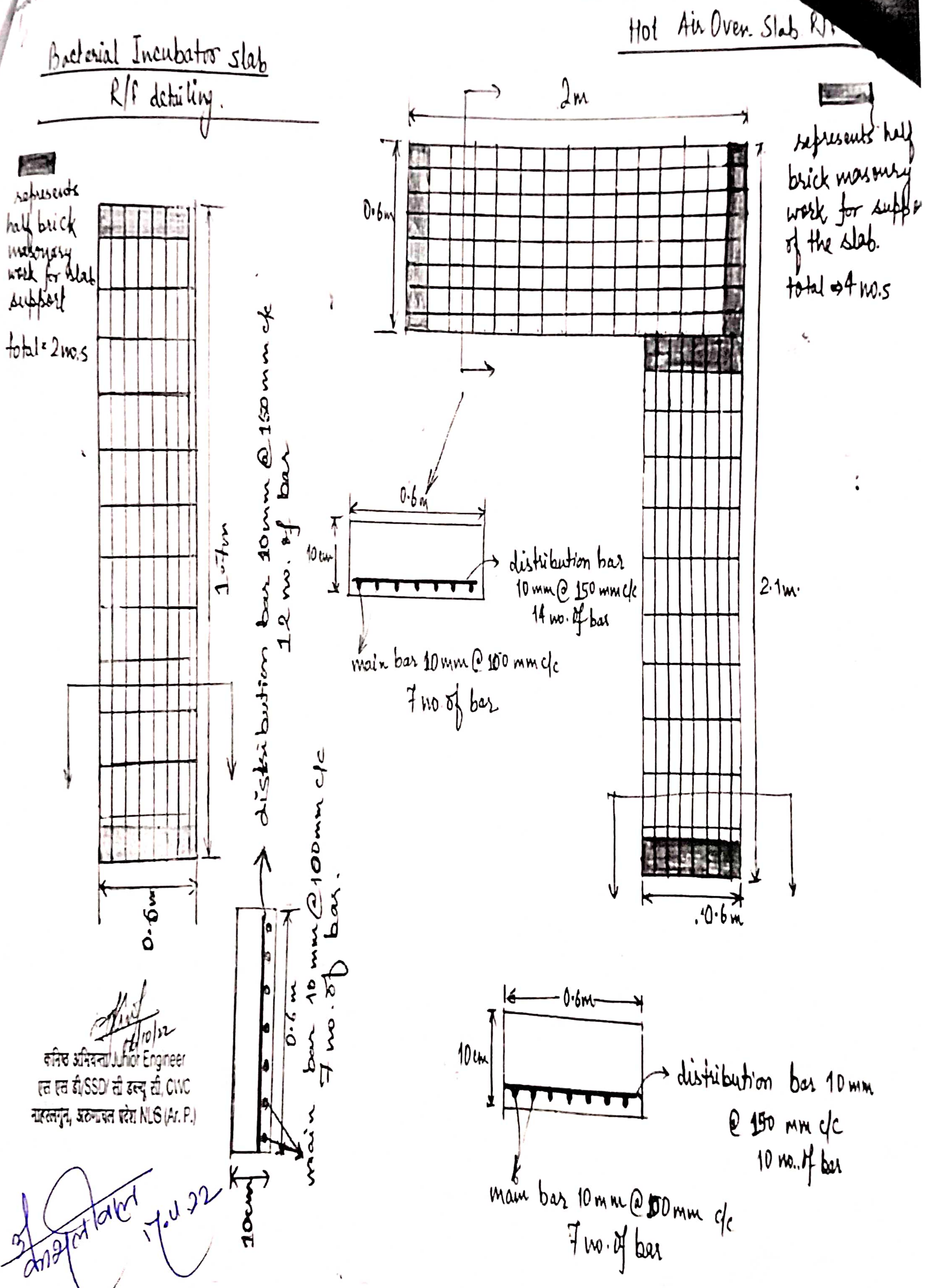
Scale = 1:2

DOOR SIZE:-	WINDOWS SIZE:	VENTILATION SIZE:
(D1, D2, D4, D6 & D7) = 0.90X2.10m	W1, W2 & W4 = 1.50X1.40m	V1, V2 & V4 = 1.50X0.40m
D3 = 1 X 2.50m	W3 = 1.20X1 m	V3 = 0.80X0.50m
(D5, D8 & D9) = 0.80 X 2.10m	W5 & W6 = 0.60X0.95m	V5 & V6 = 0.50X0.90m



LINE DIAGRAM OF MODIFIED EXTENDED LAB

17.11.22


Bacterial Incubator slab R/f detailing.
represents half brick masonry work for slab support
total = 2 no.s
distribution bar 10mm @ 150mm c/c
12 no. of bar
0.6m
main bar 10 mm @ 100mm c/c
7 no. of bar
10cm
Hot Air Oven Slab R/f
2m
0.6m
represents half brick masonry work for support of the slab.
total ⇒ 4 no.s
0.6m
10cm
distribution bar 10mm @ 150 mm c/c
14 no. of bar
main bar 10mm @ 100 mm c/c
7 no. of bar
2.1m.
0.6m
0.6m
10cm
distribution bar 10mm @ 150 mm c/c
10 no. of bar
main bar 10mm @ 100mm c/c
7 no. of bar
कनिष्ठ अभियन्ता/Junior Engineer
एन एल एस/SSD/ सी डब्ल्यू सी, CWC
नाहरलागुन, अरुणाचल प्रदेश NLS (Ar. P.)